



**CONTRATTO PER VET LEARNERS**  
nell'ambito del Programma ERASMUS+ - KA1 VET  
Progetto TOUR@WORK: *Tourism skills for a VET mobility experience*

Denominazione dell'Organismo Beneficiario

Istituto Tecnico statale Commerciale e per Geometri "ATERNO-MANTHONÈ

Indirizzo completo

Via Tiburtina n. 202 - Pescara

di seguito denominato "**l'Organismo**" rappresentato, per lo scopo di questo contratto, dalla Prof.ssa ANTONELLA SANVITALE, Dirigente Scolastico

**da una parte,**

e

Nome e cognome del Partecipante

\_\_\_\_\_

Data di nascita

\_\_\_\_\_

Nazionalità

\_\_\_\_\_

Indirizzo completo

\_\_\_\_\_

Telefono

\_\_\_\_\_

Indirizzo mail

\_\_\_\_\_

Sesso (M/F)

\_\_\_\_\_

Organismo di invio (Istituto Scolastico di appartenenza

\_\_\_\_\_

di seguito denominato "**il Partecipante**"

**dall'altra parte,**

**HANNO CONVENUTO**

le **Condizioni** Particolari e gli **Allegati** che costituiscono parte integrante del presente contratto ("**il contratto**").

Allegato I

ECVET Learning Agreement (sottoscritto dall'Organismo di invio e Beneficiario –*se non coincidono*-, organismo ospitante e Partecipante)

Allegato II

Condizioni Generali

Allegato III

ECVET Memorandum of understanding (sottoscritto dall'Organismo di invio e Beneficiario –*se non coincidono*- e organismo ospitante)

Allegato IV Quality commitment (sottoscritto dall'Organismo di invio e Beneficiario –se non coincidono-, organismo ospitante e Partecipante)

Le disposizioni delle Condizioni Particolari prevalgono su quelle degli Allegati.

## **CONDIZIONI PARTICOLARI**

### **ARTICOLO 1 – OGGETTO**

- 1.1 L'Organismo fornirà il supporto finanziario comunitario al Partecipante per realizzare un periodo di *traineeship* c/o ROYAL TUNBRIDGE WELLS (UK) nell'ambito del Programma Erasmus+-KA1 VET, per il Progetto intitolato "TOUR@WORK: Tourism skills for a VET mobility experience" (di seguito denominato "il Progetto").
- 1.2 Il Progetto costituisce un ampliamento dell'offerta formativa degli organismi d'invio.
- 1.3 Il Partecipante accetta il supporto finanziario fornito dall'Organismo e si impegna a portare a termine il periodo di mobilità, come descritto nell'Allegato I.
- 1.4 Ogni modifica al presente contratto dovrà essere richiesta e autorizzata da entrambe le parti con lettera ufficiale o messaggio di posta elettronica.

### **ARTICOLO 2 – PERIODO DI VALIDITA' DEL CONTRATTO E DURATA DELLA MOBILITA'**

- 2.1 Le attività progettuali hanno avuto inizio il 01/09/2018 si concluderanno il 30/04/2020;
- 2.2 Il contratto entra in vigore con l'apposizione della firma dell'ultima parte contraente;
- 2.3 Il periodo di mobilità, per una durata di 5 settimane, avrà inizio il 03/06/2019 (+/- 15 giorni) e si concluderà il 07/07/2019 (+/- 15 giorni);
- 2.4 Il Certificato/Attestazione di tirocinio, rilasciato dall'organismo ospitante, deve fornire e confermare le date di inizio e di fine del periodo di mobilità.

### **ARTICOLO 3 – SUPPORTO FINANZIARIO**

- 3.1 Il sostegno finanziario, fornito dall'Organismo, per il periodo di mobilità prevede:
  - Formazione pre-partenza: linguistica, culturale e pedagogica;
  - Costi di viaggio, comprensivi anche dei trasferimenti da e per gli aeroporti;
  - Vitto e alloggio per 5 settimane;
  - Formazione nel paese ospitante: Corso di Lingua – Preparazione linguistica e culturale;
  - Trasporti locali per raggiungere il posto di lavoro;
  - Attività culturali ed escursioni in luoghi di interesse;
  - Costi amministrativi;
  - Assicurazione.
- 3.2 L'Organismo fornisce al Partecipante i servizi relativi al viaggio, al supporto individuale e al supporto linguistico rispettando standard di qualità e di sicurezza necessari.
- 3.3 Il sostegno finanziario o parte di esso deve essere reso all'Organismo qualora il Partecipante non rispetti le disposizioni del presente contratto. **Se il Partecipante rinuncia alla borsa di mobilità prima della partenza, dovrà rimborsare l'importo del contributo già versato per le spese di viaggio. Se il Partecipante interrompe il periodo di mobilità prima del termine previsto, dovrà rimborsare l'importo del contributo già versato, salvo diversamente concordato con l'Organismo.** Tuttavia, se il Partecipante non ha portato a termine l'attività di mobilità, come descritto nell'Allegato I, per causa di *forza maggiore*, avrà diritto a ricevere l'importo della sovvenzione corrispondente alla durata effettiva del periodo di mobilità di cui all'Articolo 2.3. Eventuali fondi rimanenti dovranno essere rimborsati, salvo diverso accordo con l'Organismo. Tali casi debbono essere, comunque, segnalati dall'Organismo e accettati dall'Agenzia Nazionale.

### **ARTICOLO 4 – OBBLIGHI DEL PARTECIPANTE**

- 4.1 Il Partecipante è tenuto a mantenere durante il viaggio e il soggiorno all'estero un comportamento corretto e rispettoso nei riguardi delle persone, delle cose e dell'immagine dell'Organismo Beneficiario, degli Organismi di invio e dell'Organismo intermediario e ad accettare le regole e le abitudini della famiglia ospitante, anche se diverse dalle proprie ivi compresi gli orari prestabiliti.

- 4.2 Il Partecipante è altresì tenuto a segnalare tempestivamente gravi e motivate situazioni di incompatibilità prioritariamente all'accompagnatore-tutor presente sul posto e/o al referente dell'Organismo intermediario, al fine di trovare una soluzione adeguata.
- 4.3 La frequenza di tutte le attività progettuali pre e post- partenza programmate è **obbligatoria**, fatti salvi impegni improrogabili debitamente giustificati; è richiesta la massima puntualità, in particolare negli spostamenti.
- 4.4 Al Partecipante non è consentita l'uscita serale, dopo le ore 23, se non nell'ambito di attività organizzate dall'Organismo intermediario, dall'accompagnatore-tutor e/o dalla famiglia ospitante.
- 4.5 **È fatto assoluto divieto al Partecipante** maggiorenne di fumare in luoghi ove non è consentito dalla legge del Paese di destinazione. Al Partecipante minorenni non è consentito fumare in nessun luogo.
- 4.6 **È fatto assoluto divieto al Partecipante** maggiorenne di eccedere nel consumo di bevande alcoliche. Al Partecipante minorenni non è consentito assumere bevande alcoliche.
- 4.7 **È fatto assoluto divieto al Partecipante** di acquistare e assumere sostanze stupefacenti di qualsiasi tipo.
- 4.8 In caso di possibilità di connessioni a internet, sia con computer personali, sia con PC messi a disposizione del Partecipante dalla famiglia/partner/azienda ospitanti e/o attraverso connessioni wireless non protette, **è fatto assoluto divieto al Partecipante** di effettuare download di file audio/video e/o documenti di qualsiasi formato tutelati da diritti d'autore e/o copyright.
- 4.9 Non sono ammessi pernottamenti fuori dall'abitazione assegnata, tranne nel caso di uscite organizzate dall'accompagnatore-tutor e/o dall'Organismo intermediario espressamente autorizzate dall'Organismo.
- 4.10 Nessuno può autonomamente assumere iniziative di cambio di abitazione o di collocazione aziendale senza autorizzazione del referente dell'Organismo intermediario e/o dell'accompagnatore.
- 4.11 **L'accompagnatore-tutor può, di fronte a fatti di particolare gravità, constatati personalmente o su segnalazione della famiglia o dell'Organismo intermediario, anticipare il rientro in Italia del Partecipante interessato.** L'accompagnatore o il referente dell'Organismo intermediario sono tenuti in tal caso a interpellare l'Organismo e a contattare i genitori del Partecipante interessato.
- 4.12 Nel caso di rientro per i motivi sopraccitati, il Partecipante è tenuto **a rimborsare all'Organismo l'intera quota della Borsa di mobilità** pari a € 2.633,00
- 4.13 I Consigli di classe degli Organismi d'invio, partner del progetto, in sede di valutazione finale, terranno conto del comportamento assunto dal Partecipante responsabile di gravi inadempienze ed escluderanno lo stesso dalla partecipazione a eventuali ulteriori iniziative effettuate all'estero, riservandosi la decisione di adottare ulteriori provvedimenti disciplinari.

## **ARTICOLO 5 – ASSICURAZIONE**

- 5.1 Il Partecipante sarà tutelato da un'adeguata copertura assicurativa **sanitaria**, di **responsabilità civile** e contro gli **infortuni**.

## **ARTICOLO 6 – SUPPORTO LINGUISTICO ONLINE (OLS)**

- 6.1. Il Partecipante deve effettuare la *valutazione OLS* (valutazione delle competenze linguistiche) prima e alla fine del periodo di mobilità.
- 6.2 Il Partecipante deve seguire il corso di lingua OLS, non appena riceve l'accesso al sistema. Il Partecipante informa immediatamente l'Organismo qualora non fosse in grado di seguire il corso, ancor prima di accedervi.
- 6.3 Il riconoscimento e la certificazione dell'esperienza di mobilità sono subordinati al completamento, al termine della mobilità, del test valutativo delle competenze linguistiche acquisite.

**ARTICOLO 7 – INDAGINE UE**

- 7.1. Il Partecipante deve compilare e inviare on-line il questionario UE al termine del periodo di mobilità e comunque **entro 30 giorni di calendario dal ricevimento dell’Invito a completare il relativo questionario da parte dell’Organismo**. Ai partecipanti che non abbiano compilato e inviato on-line il questionario, **l’Organismo è titolato a richiedere completamente o parzialmente il rimborso del sostegno finanziario ricevuto**.
- 7.2 Un’intervista on–line complementare può essere somministrata al Partecipante al fine di approfondire i contenuti dei Rapporti dovuti dall’Organismo all’Agenzia nazionale, anche sulla tematica della Certificazione delle competenze acquisite.

**ARTICOLO 8 - LEGISLAZIONE APPLICABILE E TRIBUNALE COMPETENTE**

- 8.1 Il contratto è regolato dalle disposizioni dettate dalla legislazione nazionale in materia di sovvenzioni.
- 8.2 Il tribunale competente, in accordo con la legislazione nazionale, è titolato a gestire eventuali controversie tra l’Organismo e il Partecipante in merito all’applicazione, interpretazione e validità delle disposizioni del presente contratto, qualora tali controversie non possano essere risolte in via amichevole.

**FIRME**

Il Partecipante

.....[firma]

Per l’Organismo

Prof.ssa Antonella Sanvitale,  
Dirigente Scolastico

Il/i genitore/i o chi ne fa le veci

.....[nome/cognome]

.....

Fatto a ..... il .....

.....[firma]

Fatto a ..... il .....

*Autorizzo l’Organismo e suoi delegati, con funzioni di coordinamento di progetto, ad utilizzare immagini, video, registrazioni sonore, testi e documenti prodotti nell’ambito del presente Progetto, nei quali compaio o di cui sono autore. Sono a conoscenza che la presente autorizzazione è richiesta per esigenze didattiche, di documentazione e di disseminazione dei risultati del progetto, attività espressamente previste dal progetto e dalla normativa comunitaria in vigore. Ai sensi della vigente normativa sulla tutela della privacy, fatte salve le esigenze di documentazione sopradette, mi riservo comunque la possibilità di chiedere il non utilizzo del materiale di cui sopra che mi riguarda, qualora contenesse elementi lesivi della mia dignità o fosse palesemente estraneo alle finalità del progetto.*

Luogo e data .....

Il Partecipante

.....[nome/cognome]

.....[firma]

Il/i genitore/i o chi ne fa le veci

.....[nome/cognome]

.....[firma]